

AUGENBLICK

à destination du public scolaire
maternelle - primaire

Programmation 2024

20^e édition

5 — 22.11.2024

Attention

La programmation ne doit pas être dévoilée au public avant le 1^{er} octobre. Merci de ne pas diffuser le présent document et de ne pas présenter la programmation auprès des spectateurs avant la date indiquée. Les enseignants reçoivent les documents spécifiques avec les éléments de la programmation, conseils et outils pédagogiques.

—Sommaire

Présentation	4
Programmation	5
Formations	6
Mein erstes Kinoheft	7
Programmation Maternelle-Primaire	8
Informations et contacts	14

Présentation

Chaque année, le festival AUGENBLICK propose pendant 18 jours une quarantaine de films pour la plupart inédits en langue allemande, ce à travers différentes sections : la compétition longs métrages et la compétition courts métrages présentent les œuvres de la jeune génération de réalisateurs suisses, autrichiens, allemands, les rétrospectives et focus sur un.e réalisateur.ice invitent à (re)découvrir les classiques qui ont marqué durablement l'histoire du cinéma, la section focus documentaire présente les perles du genre qui ont conquis le groupe de programmation, la section avant-premières regroupe les films qui seront projetés avant leur sortie nationale dans les salles obscures en France, et la section séances spéciales met en avant les événements clés du festival.

Événement fédérateur, le festival implique dans les cinémas indépendants du Grand Est (une quarantaine de cinémas et points de projection itinérants) et couvre ainsi le territoire dans sa globalité.

Cette couverture géographique, exceptionnelle pour un festival, offre la possibilité aux élèves, accompagnés de leurs professeurs, de voir les films dans le cinéma le plus proche, quelle que soit la situation géographique de leur établissement.

La programmation scolaire

Le festival propose une sélection de films adressée au public scolaire, de la maternelle au lycée. Les films à destination des scolaires ne se limitent pas à la section JEUNESSE, en effet plusieurs films pouvant intéresser un public lycéen se trouvent dans les autres sections. Le festival vous propose ci-après une sélection de films classés par niveau et âge recommandé dont les thématiques offrent de nombreuses pistes d'exploitation en classe.

Des dossiers pédagogiques seront disponibles pour la plupart de ces films et téléchargeables dans « l'Espace Enseignants » à retrouver dans le menu « Action éducative » sur le site internet du festival : festival-augenblick.fr

Les séances scolaires ont lieu sur toute la durée du festival. Elles ne sont pas prédéfinies. Les enseignants contactent directement leur cinéma partenaire pour convenir des dates et horaires des séances selon la disponibilité des salles et l'emploi du temps des classes. Les coordonnées des cinémas participants sont en ligne dans le menu Festival > Les cinémas participants.

Pour réserver une séance scolaire, pensez toujours à inclure dans votre demande :

- votre nom ainsi que celui de votre établissement
- vos coordonnées afin que le cinéma puisse vous recontacter (mail, portable)
- l'effectif prévu pour la séance
- le titre du film que vous avez choisi
- vos possibilités de calendrier : date(s) et heure(s)

Vous pouvez bénéficier de différentes aides financières afin d'organiser votre sortie au cinéma : grâce à une aide financière du fonds commun Langue et culture régionales, la **DRAREIC** peut soutenir vos frais de déplacement (en bus ou en tram, subvention de 250€) pour vous permettre de vous rendre au cinéma avec votre classe. Les demandes de subventions se font directement sur la plateforme **ALLEMobil**. Plus d'informations : <https://pedagogie.ac-strasbourg.fr/dareic/projets-regionaux-transfrontaliers-et-en-pays-germanophones/action-culturelle-en-langue-regionale/augenblick/>

Les films ***Der Buchspazierer*** et ***Grüße vom Mars*** sont projetés en version originale sous-titrée français. Le programme de courts métrages ***Même pas peur !***, ***Die Chaosschwestern und Pinguin Paul*** et ***Elli – Ungeheuer Geheim*** sont montrés en version originale sans sous-titres.

Formations

Une réflexion commune avec la DSDEN a mené à la mise en place d'un module de formation destiné aux enseignants du Bas-Rhin sur un film de la programmation du festival.

L'objectif de ce module est de proposer des pistes linguistiques et thématiques à exploiter en classe à partir du visionnage d'un film en langue allemande ; ainsi que des outils permettant de développer des compétences de communication en allemand.

Planning des formations - 1^{er} degré HAUT-RHIN

Une animation pédagogique est organisée en partenariat avec la DSDEN du Haut-Rhin sur un film de la programmation du festival.

Les enseignants intéressés devront impérativement s'inscrire auprès de Véronique Mock (veronique.mock@ac-strasbourg.fr) avant le 20 septembre.

Mercredi 9 octobre à Mulhouse de 9h à 13h

Cinéma Bel Air, 31 rue Fénelon / Lycée L. Armand, 3 bd des Nations

Film projeté et didactisé par Véronique Mock et Anne-Laure Normand : *Der Buchspazierer* (Cycle 3)

BAS-RHIN

Une réflexion commune avec la DSDEN a mené à la mise en place d'un module de formation destiné aux enseignants du Bas-Rhin sur un film de la programmation du festival.

Mercredi 16 octobre à Strasbourg de 8h45 à 13h

Cinéma Star, 27 rue du Jeu-des-enfants et Maison de l'Image, 31 rue Kageneck

Film projeté et didactisé par Aurélie Mathes Heintz et Delhia Lageard : *Die Chaosschwester und Pinguin Paul* (Cycle 2)

Les enseignants intéressés devront impérativement s'inscrire auprès de Delhia Lageard (delhia.lageard@ac-strasbourg.fr) avant le 29 septembre, en bien indiquant leur circonscription d'affectation. En raison d'un nombre de places limité (40 places), l'admission se fera par ordre d'inscription.

Tous les documents élaborés pour ces formations seront mis en ligne dans le menu ACTION EDUCATIVE du site du festival : festival-augenblick.fr. Ils seront ainsi disponibles à tous, y compris aux enseignants qui n'auront pas pu suivre la formation.

Sur le site vous trouverez par ailleurs d'autres ressources liées aux films de la programmation.

Mein erstes Kinoheft

Un nouveau livret-jeu « Mein erstes Kinoheft » réalisé par le festival reprend des jeux et dessins autour du programme de courts métrages pour les tout-petits. Il est disponible dans les salles pour les enseignants qui le souhaitent.



Même pas peur !

Titre original : *Ich? Angst? Niemals !*

Programmation maternelles

9 courts métrages, 50'



- **DE**
- **Animation**
- **VO sans sous-titres**

« Peur », qui es-tu ? Un monstre inattendu ? Une ombre dans le noir ? Un vide vertigineux ? Neuf petites et courageuses aventures - garanties sans frissons - pour explorer cette curieuse émotion, qui selon chacun, répond à différents prénoms et revêt différentes formes.

Thématiques Les émotions, la solidarité, le courage, l'amitié, la famille, les cauchemars, le noir, l'imaginaire, l'inconnu, grandir.

Remarques Avant d'intégrer les programmes de courts métrages dans la programmation Augenblick, les films proposés aux maternelles n'étaient pas adaptés aux petites sections, car trop long ou trop verbeux. Nous proposons donc un programme rythmé par de courtes histoires, en alternant des films parlants et muets, adaptés aux tout-petits.

Un nouveau livret « Mein erstes Kinoheft » réalisé par le festival reprend des jeux et dessins du programme de courts métrages.

Les films du programme



Mein Name ist Angst

de Eliza Plocieniak Alvarez
2021 - DE - 5'30

Une émotion appelée «Peur» se présente à un enfant en lui proposant une interview pour se familiariser avec cette émotion si particulière.



Schaf

de Julia Ocker
2022 - DE - 3'30 (muet)

Un jeune mouton courageux s'élance dans une aventure audacieuse au risque de donner des sueurs froides au reste du troupeau.



Schattenfuchs

de Damaris Zielka
2016 - DE - 10' (muet)

Un petit renard se lance dans un jeu de cache-cache avec son ombre, explorant la forêt et ses habitants.



Geschichte aus dem Schuhregal – Achtung Pfütze

de Alice von Gwinner
2023 - DE - 4'

Des bottes en caoutchouc trempées après une journée d'aventures en extérieur racontent aux autres chaussures de la maison les péripéties qu'elles ont vécues.



Schattenspiel

de Silvia Loose, Paula Wodniok et Mayra Ebensen
2023 - DE - 4' (muet)

Seule à la maison, une petite fille est soudain poursuivie par un monstre. Son imagination sera sa meilleure alliée pour combattre sa peur et faire disparaître le monstre.



Tiger

de Julia Ocker
2022 - DE - 4' (muet)

Dans un cirque, un tigre craintif entre en piste. Avec le coup de pouce du hasard, sa prestation dépasse les attentes.



Tümpel

de Lena Von Döhren et Eva Rust
2023 - DE - 9' (muet)

Le petit hareng, piégé par la marée, doit échapper à une mouette, qui rêverait d'en faire son quatre heures. En découvrant d'autres créatures marines, il forme une alliance pour retrouver la liberté.



Ich habe keine Angst!

de Marita Mayer
2022 - DE - 7'

Au cours d'une partie de cache-cache, Vanja s'aventure dans une cour sombre et mystérieuse. Entouré d'ombres inquiétantes et de bruits étranges, il se transforme en un courageux tigre pour affronter sa peur.



Geschichte aus dem Schuhregal

de Angela Steffen
2022 - DE - 3'55

Un lion n'arrive plus à rugir. Ses amis se mobilisent pour l'aider à résoudre ce fâcheux problème.

Elli – Ungeheuer Geheim

Réalisation : Piet de Rycker et Jesper Møller



- **DE**
- **2024**
- **87'**
- **Animation**
- **VO sans sous-titres**

Elli, jeune fantôme, est dans un sacré pétrin : le vieux manoir confortable dans lequel elle vit n'est plus habitable et son oncle bien-aimé Chamberlain a été enlevé par de mystérieux drones. À la recherche d'un nouveau foyer et de sa famille, elle fait la rencontre d'autres monstres dans un train fantôme : Martha, la femme yéti, Vangrufti, le vampire, et Knarf Frankenstein. Ces résidents excentriques seront des alliés précieux pour Elli dans sa découverte du monde extérieur et sa quête pour retrouver son oncle, tout en évitant de tomber entre les mains des drones...

Thématiques L'exil, la famille, les monstres, l'aventure, le courage, la solidarité, l'adversité, la quête d'un nouveau foyer, la force du collectif, le vivre ensemble, la magie, les machines.

Remarques Adapté du livre éponyme de Klaus Baumgart (Laura Stern), le film peuplé de joyeux monstres fait une ode à la différence dans un univers dystopique ultra high-tech. Les thématiques universelles du film le rendent accessible dès le plus jeune âge.

Public scolaire conseillé Du CP au CM1

Die Chaosschwester und Pinguin Paul

Réalisation : Mike Marzuk

Interprétation : Lilit Serger, Max Giermann, Felix Klare, Denis Moschitto, Janine Kunze, Momo Beier, Cara Vondey, Rona Regjepi, Michael Lott, Giovanni Francesco



- **DE**
- **2024**
- **99'**
- **Comédie**
- **VO sans sous-titres**

Dans la famille Martini, nous demandons les Chaosschwester : Livi, Tessa, Malea et Kenny, personnages emblématiques et hauts en couleurs de la série littéraire éponyme de Dagmar H. Müller. Bien que différentes les unes des autres, les quatre sœurs devront apprendre à unir leurs forces pour sauver Paul, un pingouin drôlement intelligent, venu se cacher chez elles pour échapper à ses ravisseurs, le méchant duo de magiciens Mary & Mac. Une folle aventure familiale commence !

Remarques L'univers des Chaosschwester est bien connu des petits allemands. L'autrice Dagmar H. Müller propose sur son site internet (<https://www.die-chaosschwester.de/>) de nombreux mini-jeux et autres éléments pour partager encore plus d'aventures avec les 4 héroïnes et leurs acolytes.

Thématiques La famille, les animaux, l'enquête policière, le respect de la condition animal, le zoo, la solidarité, l'amitié, le vivre ensemble.

Public scolaire conseillé Du CP au CM2

Ce film fera l'objet de la formation à destination des enseignants du premier degré dans le Bas-Rhin.

Der Buchspazierer

Réalisation : Ngo The Chau

Interprétation : Christoph Maria Herbst, Ronald Zehrfeld, Maren Kroymann, Yuna Bennett, Edin Hasanovic, Hanna Hilsdorf



- DE
- 2024
- 90'
- Comédie
- VOSTFR

Pour Carl Kollhoff, un homme taciturne et timide, rien n'est plus merveilleux que les livres. Chaque jour, il les enveloppe dans du papier, tel un trésor, avant de les colporter à ses clients particuliers et mieux se retirer ensuite dans sa bibliothèque bien aimée préférant ainsi fuir tout autre contact avec le monde. Une vie solitaire bientôt chamboulée par la petite Schascha, fillette pétillante de neuf ans, qui s'accroche à ses basques et rêve de devenir à son tour « passeur de livres ».

Thématiques La littérature, l'imagination, la magie de la lecture, la famille, l'amitié intergénérationnelle, le deuil, l'adaptation cinématographique, les mutations du secteur de l'édition.

Remarques D'après le roman de Carsten Sebastian Henn, un merveilleux éloge à la lecture et une belle histoire d'amitié intergénérationnelle dans un film plein d'optimisme qui réjouira les plus petits pendant que les plus grands se délecteront des clins d'œil littéraires.

Public scolaire conseillé CM1, CM2, 6^e, 5^e

Ce film fera l'objet de la formation à destination des enseignants du premier degré dans le Haut-Rhin.

Grüße vom Mars

Réalisation : Sarah Winkenstette

Interprétation : Theo Kretschmer, Lili Larcher, Anton Noltensmeier, Hedi Kriegeskotte, Michael Wittenborn, Eva Löbau, Jona Volkmann



- DE
- 2024
- 84'
- Comédie
- Drame
- VOSTFR

Tom a 10 ans et est différent. Il n'aime pas le changement, la couleur rouge, les environnements bruyants et, en bon aspirant astronaute, porte volontiers son casque et sa combinaison dès qu'une situation jugée critique se présente. Le voyage professionnel de sa mère en Chine et la perspective d'un été à Lunau chez ses grands-parents hippies en compagnie d'Elmar et Nina, ses frère et sœur casse-cous et hyperactifs, sont pour lui synonyme de catastrophe. Pour y faire face, Tom n'a qu'une mission en tête : s'il survit à ce séjour, alors il sera prêt à voyager sur Mars.

Thématiques La famille, l'enfance, l'autisme, la différence, la science, l'expression des sentiments, le deuil, l'adaptation cinématographique

Remarques Adapté du roman éponyme, le film réalisé par Sarah Winkenstette (*Zu weit weg*), drôle et émouvant à la fois, dépeint le quotidien d'un jeune garçon autiste, qui, grâce à son rapport singulier au monde et malgré ses peurs, arrivera à accomplir de grandes choses.

Public scolaire conseillé CM1, CM2, 6^e, 5^e, 4^e, 3^e

Ce film fera l'objet de la formation à destination des enseignants du second degré. Les documents pédagogiques seront mis à disposition sur le site internet du festival.

Organiser sa séance

Les séances scolaires ont lieu sur toute la durée du festival. Les dates et horaires ne sont pas prédéfinis.

Les enseignants contactent directement leur cinéma partenaire pour convenir des dates et horaires des séances selon la disponibilité des salles et l'emploi du temps des classes.

Les coordonnées des cinémas participants sont en ligne dans le menu Le Festival > Les cinémas participants.

Pour réserver une séance scolaire, pensez toujours à inclure dans votre demande :

- votre nom ainsi que celui de votre établissement
- vos coordonnées afin que le cinéma puisse vous recontacter (mail, portable)
- l'effectif prévu pour la séance
- le titre du film que vous avez choisi
- vos possibilités de calendrier : date(s) et heure(s)

Tarifs

Séances publiques : tarif unique 5€

Groupes et scolaires : tarif scolaire en vigueur dans les salles participantes

Organisateur

Le RECIT - Maison de l'Image, 31 rue Kageneck, 67000 Strasbourg
tél : 06 78 04 31 86

mail : a.sembach@festival-augenblick.fr

Site Internet

Retrouvez les fiches pédagogiques, les bandes-annonces des films et la liste des cinémas participants

sur notre site internet : festival-augenblick.fr

Cinemas Participants

Les cinémas participants sont recensés sur le site internet du festival.